

# “快要……了”“就要……了” 与时间状语搭配问题\*

朱庆祥

上海师范大学对外汉语学院

**提要** 汉语时间状语存在多层共现情况,“就式”和“快式”的真正区分并不是能否前加时间状语的问题,而是能加什么样的时间状语、匹配相宜性的问题。就单纯的时间状语搭配类型而言,“就式”比“快式”搭配范围广泛:凡是能进入“快式”的时间状语一般就能进入“就式”;但是能进入“就式”的未必就能进入“快式”。

**关键词** 就式 快式 时间状语

对外汉语教学和研究过程中,在介绍表示事情很快要发生的“快要……了”与“就要……了”格式的时候一般强调二者有一个重要的区别,即“快要……了”前不能用时间词语,“就要……了”可以。(孙德金,2002:259;姜丽萍,2006:66;杨寄洲,2009:45;邓苗雯,2011;张新明,2012:82等)姜丽萍主编的《体验汉语基础教程》(下)(2006:66)说,“‘就要……了’前面可以加时间词语,而‘快要……了’不行”。张新明(2012:82)说,“快要”前不能用时间词语,“就要”可以。如:

- (1)a. 我明天就要回国了。—\*我明天快要回国了。  
 b. 他后天就要到家了。—\*他后天快要到家了。  
 c. 他下个月就要来了。—\*他下个月快要来了。

为了表述简洁,本文把表示事情很快要发生的“就要……了”格式称为“就式”,而“快要……了”格式称为“快式”。当前国内很多对外汉语教师都是这样教的,笔者2013—2014年在韩国东国大学工作,发现在韩国的诸多汉语老师也是这样教的,韩国学生也是这样学的。本文主要针对两个格式前加时间词语问题展开,我们认为,“就式”和“快式”的真正区分不是能否前加时间状语的问题,而是能加什么样的时间状语、匹配相宜性的问题。

\* 本研究得到国家社科基金后期资助项目(15FYY015)、上海师范大学第八期和第九期重点学科“语言学及应用语言学”资助。本文在写作过程中,先后得到了孙德金、郭锐、张伯江、张谊生、陈振宇、宋文辉、李劲荣、郭曙纶、完权、刘探宙、董正存等先生指正,曾在2015年9月《世界汉语教学》青年学者论坛(第3届)上宣读,得到与会专家与《世界汉语教学》匿名评审专家的宝贵意见,谨致谢忱。文责自负。

## 一 “就式/快式”与动词前时间状语的匹配

“就式”前面可以加时间词语，而“快式”不行。这种说法不严谨，因为汉语谓语动词前面存在主语和状语两个类型的句法位置。杨寄洲(2009:44-45)区分状语和主语，指出句中有表示具体时间的词语做状语时不能用“快要……了”，而要用“就要……了”。主语位置时点和时段都可以，例如(语料主要来自北大 CCL 语料库)：

- (2)a. 1994 年元旦、春节快要到了。(《人民日报》1993 年)  
 b. 今年快要结束了，但愿今年早点结束。(《读者(合订本)》)  
 c. 一年快要过去了，实在不能再拖下去。(王蒙《名医梁有志传奇》)
- (3)a. 春节就要到了，未来岁月将是一个美丽的企盼。(《人民日报》1996 年)  
 b. 一年就要到了。(《地球杀场》)  
 c. 1995 年就要过去了。(《人民日报》1995 年)

二者的区别要修正：

修正 1：如果时点或时段成分在前面作为主语，“就式”行，“快式”也行。如果前面是时间词语作为状语出现，“就式”行，“快式”不行。

修正 1 的观点并不严谨。VO 型语言状语倾向是后置的(Greenberg, 1966; 刘丹青, 2003:52)，现代汉语作为 VO 型语言状语却是前置的，但是汉语的前置状语又分为主语前的状语和主语后的状语。时间状语可以在主语前出现，也可以在主语后、谓语前出现。(杨德峰, 2006; 余东涛, 2006) 主语前时间状语如：

- (4)a. 现在日本鬼子快要完蛋了。(知侠《铁道游击队》)  
 b. 14 日，客人快要来了。(1994 年报刊精选)  
 c. 临近耶布斯的时候，日头快要落了。(《圣经》(简体中文))
- (5)a. 今晚我们就要交朋友了。(知侠《铁道游击队》)  
 b. 明儿我们就要过三峡了。(老舍《鼓书艺人》)  
 c. 明年 7 月 1 日香港就要回归祖国了。(《人民日报》1996 年)

就本文讨论的问题而言，最严格的时间状语应该限制为主语后、谓语前的状语，所以前面的观点还是需要修正：

修正 2：如果是主语前时间状语，“就式”行，“快式”也行。如果是主语后、谓语前的时间状语，“就式”行，“快式”不行。

修正 2 的观点似乎还是有问题。一般认为“就式”谓语前(非主语前)有时间状语的例子是普遍现象，语料调查发现这类例子数量也确实多。我们提取前 300 例来分析，这些时间成分包括名词性、副词性、谓词性等时间状语成分。如：

1) 名词性时间状语

- (6)a. 《劳动法》明年 1 月 1 日就要实施了。(《人民日报》1994 年)  
 b. 这个戏最近就要上演了。(《倒序现代汉语词典》)

2) 谓词性时间状语，主要指的是介(动)宾结构性时间状语

- (7)a. 租的房子确实在四月份就要到期了。(新华社 2004 年新闻稿)  
 b. 他在奥运会期间就要当爸爸了。(新华社 2004 年 5 月份新闻报道)

c. 这次论坛到现在就要结束了。(张泽、秦禄昌《走近纳米材料》)

### 3) 副词性时间状语

(8)a. 他马上就要开演了。(《1982年北京话调查资料》)

b. 电影眼看就要开演了。(《倒序现代汉语词典》)

c. 太阳已经就要落下去了。(《福尔摩斯探案集》)

“快式”谓语前(非主语前)似乎应该没有时间状语,但是出乎我们的预料,对北大 CCL 语料库进行穷尽统计,130 例谓语前(非主语前)有时间状语的句子,这些时间成分同样包括名词性、副词性、谓词性等时间状语成分,例如:

#### 1) 名词性时间状语

(9)a. 那种中国人现在快要找不到了。(《读者(合订本)》2007年)

b. 曹操这个时候实际上快要断粮了。(易中天《品三国》)

c. 伊娃·凯恩当时快要生孩子了。(《清洁女工之死》)

d. 最后快要启程了。(《尼尔斯骑鹅旅行记》)

#### 2) 谓词性时间状语,指的是介(动)宾结构性时间状语

(10)a. (那座老宅)到如今快要塌下来了。(《美国悲剧》)

b. 迄今快要两年了,可是总不见出版。(《读书》vol-021)

c. 百年来上海文明到这里快要结束了。(《读书》vol-088)

### 3) 副词性时间状语

(11)a. 他们已经快要把书理完了。(杨绛《洗澡》)

b. 他的房子已快要烧光了。(《读者(合订本)》2013年)

c. (董祀)眼看快要执行了。(《中华上下五千年》)

d. 马上快要三点了,他很忙。(《小飞人三部曲》)

同类范畴多层共现是跨语言的普遍现象。汉语的时间状语成分存在多层共现情况。(潘国英,2010:246)语料调查发现,“就式”和“快式”前不仅可以出现时间成分,而且可以出现两层时间状语,如:

(12)a. 我们 1 现在 2 马上就要回国了。(1994 年报刊精选)

b. 建筑学 1 当前 2 马上就要转向了。(新华社 2004 年新闻稿)

(13)a. 那人 1 这时 2 已经快要咽气了。(《十日谈》)

b. 福尔摩斯 1 回来时 2 已快要到一点了。(《福尔摩斯探案集》)

c. 她害的是妇女们常犯的病。1 现在 2 已经快(要)好了。(老舍《赵子曰》)

这样看来,修正 2 的观点也不准确。真实的情况应该是:

修正 3:无论“就式”还是“快式”,无论是主语前的状语还是主语后的状语,二者前面都可以有时间性状语成分,这种时间性成分包括名词性、副词性、谓词性时间状语。究竟什么样的时间状语可以出现,这需要分析时间状语和“就式”“快式”的匹配特征,语义功能相宜的可以出现,不相宜的不能出现。

## 二 “快式”主谓间时间状语的类型

### 2.1 “快式”框架语义特征

《现代汉语词典》(第6版)收录副词“快要”,释义是:

【快要】**副**表示在很短的时间以内就要出现某种情况:铅笔~用完了,再买几支去 | 国庆节~到了 | 她长得~跟妈妈一样高了。

句尾“了”反映新事态的已然出现,具有当前(说话时)相关性(《现代汉语八百词》,1999;孙德金,2002;王洪君等,2009;金立鑫、邵菁,2010等)。

综上,“快要……了”格式的语义框架初步可以归纳为:1)当前相关性,以“当前(说话时)”为默认时间参照点背景;2)已然将要性,描摹某种已然将要发生的情况,但还没有发生;3)短时快速性,事态在认知的相对短时间内要出现。

## 2.2 时间状语类型

根据北大语料库统计到的130个例句,能够在“快式”前(主谓之间)出现的时间状语的语义类型主要有三类:时间背景参照点类词语、事件已然性副词、强调迅速短时性副词。

1)事件时间背景参照点类型。从类型学上看,每个句子都有时间背景、时空参照点。余东涛(2006)考察了包括汉语在内的55种语言材料后发现,这些语言中的时间词都可以自由、独立地充当状语,可在主语前也可在主语后,而修饰全句时,时间词的主要功能就是全句陈述的一个时间背景,是时间参照点。跨语言无标记的、最基本、最简单的时空参照点就是“此时此地”(here and now),所以无标记默认的时间参照点“现在/此时”肯定可以和“快式”“就式”搭配,例如:

(14)a. 火车现在/此时快要进站了。

b. 火车现在/此时就要进站了。

前文例(9)“名词性时间成分”和例(10)“介(动)宾结构时间成分”状语实际上主要都是表当前或过去某个“当前”的时空背景参照点。又如:

(15)a. 现在快要走出胡同了。(余华《现实一种》)

b. 最后真的快要清理完了。(李晓东《金字塔太阳船》)

c. 那人这时已经呛得快要咽气了。(《十日谈》)

d. 我来这边的时候快要吓死了。(《龙枪传奇》)

e. 辛师傅当时快(要)六十岁了,办事热情负责。(王春才《彭德怀骨灰查寻记》)

f. 孩子那天快要生了,他妈妈就来到李树下。(姚淦铭《老子其人》)

g. 敦煌大展结束前最后一个周末,浙美昨天快要被挤爆了。(《钱江晚报》2014/3/6)

Reichenbach(1947:297)、陈平(1988:417)等认为“时”范畴是“三时”比较特征,即“说话时间S”“参照时间R”“事件情状时间E”三者时在轴上的关系。当“快式”前没有时间参照点出现,“说话时间S”“参照时间R”往往重合,不需凸显;当“快式”前有时间参照点出现,有两种情况:1)“说话时间当前S”与“参照时间R”重合,如“现在、当前、此时、到如今”等;2)“说话时间当前S”晚于“参照时间R”,如“在那时、当时、那天”等,属于过去某个“当前”时间参照点。当时间参照点“R”凸显,“快要”句式可以刻画为:

R+快要+核心VP+了

句式意义可以描写为:以“R”为时间参照点,“VP”在“R”之后快要发生了,但是不会在“R”内发生。“快”起到双重功能,一是加速了将来,一是强调了“事件”在“参照点”内绝对没

有发生。例如：

(16)a. 火车现在快要进站了。

b. 我这些天都快要发疯了。(《地球杀场》)

c. 辛师傅当时快(要)六十岁了。(王春才《彭德怀骨灰查寻记》)

例(16)a句“进站”在“现在”快要发生,但是并没有发生,只能在“现在”之后发生;b句“发疯”在“这些天”快要发生,但是就是没有发生,即使真发生,也只能在“这些天”之后;c句“六十岁”在“当时”没有达到,只能在“当时”之后才达到。所以,“快(要)……了”之前的时间参照点基本上就限定在现在的“当前”或过去的某个“当前”。

2)事件已然性类型。已然类时间副词可以和“快式”匹配,例如“已经、已、早已”等:

(17)a. 日本已经快要对美发动战争了。(吴越《破译密码的奇才(下)》)

b. 现在我们的婚期已快要临近了。(《仲夏夜之梦》)

c. 插在歪着的烛台上的蜡烛头早已快要熄灭了。(《罪与罚》)

这种已然类时间副词与表将然的、未然的“快、快要、要”等的共现前贤也已观察到(郭春贵,1997;《现代汉语八百词》,1999;邹海清,2012等),《现代汉语八百词》(1999:612)指出,副词“已经”可以与表将来的时间副词“快、要”等共用,指即将完成而尚未完成。郭春贵(1997:38)指出“快/要+动词+了”这种结构之前再加上“已经”修饰的话就表示即将实现或达到的情况不是现在才出现的,而是在这之前就出现了。已然类与未然类时间副词共现表面看似乎有冲突,实则不然。因为,汉语通常所说的时间副词大多不表示“时”,而表示“态”;“已经”并不表示“过去时”,而是表示“已然态”,强调句子所说的事情、情况在说话之前,或在某个行为动作之前,或在某个特定的时间之前就成为事实了(陆俭明、马真,1999:98;马真,2003:23)。也就是说,时间副词“已/已经”并不是“过去时”标记,也不是说事情一定发生了,而是强调某种事态在某个参照点之前(无标记即为当前说话时)就成为事实了。时间副词“快要”表示的是一种将要发生还没有发生的事态,“已经”强调了这种将要发生的事态在某个参照点之前成为事实,所以可以搭配。

3)进一步强调迅速性。副词“快要”已经表明短时迅速了,但是语料调查还是显示存在以进一步增加短时间词语、迅速类副词“马上、眼看”等进行强调的情况,如:

(18)a. 郡恭平马上快(要)20的人了,听说还总把从幼儿园领的熊当作护身符带在身边。(《人性的证明》)

b. 眼看快要30岁了,她还是待字闺中。(汤雄《陈毅与小妹》)

c. 他的脸上全是汗水,眼看快要中暑了。(《龙枪短篇故事集》)

排除6例“快式”前有双重时间状语的,在124例中,能够在“快式”前出现(有主语的要在主语后)的时间状语类型与比例如表1所示:

表1 “快式”前的时间状语类型与比例

类型	参照点类	已然类	迅速类
时间类型	名词/谓词性	副词	副词
例句总数	37	76	11
比例	29.84%	61.29%	8.87%

首先,在句法层次上,“快式”前的状语是多层次的,共现的时间状语与“快”处于不同层

次；其次，在语义上，“参照点”和其他两类不同，侧重显示更高层次的时间背景：“参照点”往往是以当前（说话时）的时间为参照点，或者以过去的某个当前为参照点；再次，“已然”类与表将然的、未然的“快、快要”并不冲突，又与句尾“了”已然事态性相匹配；“短时迅速类”和“快”意义接近，起到强化的作用。总之，只有与“快式”的语义框架相匹配的时间状语才能出现，这是时间状语可以出现的根本原因。

### 2.3 类型限制条件

上述三类可以出现在“快式”中，但并不代表每一类的所有成分都可以出现在该结构中，时间成分作为状语出现要受到系列倾向性条件限制。主要以时量和时间参照点来说，如：

1) 短时量可以有，长时量、不定时量不行。表达时间的词语可以分为两大类：时量词语和时点词语。（朱德熙，1982：43；陆俭明，1991；李向农，1997：18；李宇明，2000：52；张斌主编，2010：766等）时量词语可以分为长时量和短时量，短时量可以有，如“马上、眼看”等可以进入“快式”，见前文短时“迅速类”，长时量不行，如：

- (19)a. \*论坛永远快要结束了。  
 b. \*重庆永久快要解放了。  
 c. \*他长期地快要进站了。

由于“快式”主要用在描述某种事件在短时间内要快速发生，所以表示长的、不定的时间词语一般不能进入该格式做状语。

说短时成分可以进入“快式”作为状语，但是并非所有短时间词语都可以。结合前贤（陆俭明，1991；李向农，1997：18；李宇明，2000：52；李冰洁，2007；张斌主编，2010：768；杨荣祥、李少华，2014等）对短时词语的分类，我们发现：I. 表让步的“暂时、暂且”不可以。因为这种类型和“快式”无标记指向事态将要很快发生产生了冲突。II. 表事态就要发生的临界点短时词语或者说瞬时词语“立时、顿时、霎时、登时”一般也不能和“快式”搭配，因为“快式”表示短时内将要发生，但并不具有瞬时要发生的临界情态（参见下文与“就式”的区别研究）。

2) “快式”和“当前/现在”的时间参照点搭配可接受性最强，但一般不接受将来时间参照点（解释见后文与“就式”的区别）如：

- (20)a. \*孩子明天快要考试了。  
 b. \*孩子明年快要考大学了。  
 c. \*孩子下周快要走了。

3) “过去—现在—将来”这一组词语，只有“现在”可以和“快式”搭配：

- (21)a. \*他过去快要当上师长了。  
 b. 他现在快要当上师长了。  
 c. \*他将来快要当上师长了。

这里的c句不合法容易理解，因为“快式”一般不接受将来的时间参照点。“快式”对过去的某个“当前/当时”可接受性也较强，如“那时候、这时、当时、在那时、那天、那年”等也可以进入“快式”。但是，“过去、从前、以往、旧时、起初”一般不能进入“快式”，因为短时将然“快式”无标记以当前为时间参照点，指向将来，时间参照点要定位相对明确；但如果指向过去的时间词语并不是过去的“当前/当时”，且指向过去的时间词语具有长期、不确定性，则一般不宜进入“快式”。a句“过去”就是如此。

4)表示月份、星期、日期、时刻等时间点词语,如“五月、星期三、周二、21日、半夜、六点”这种类型不能单独出现在“快式”中(解释见后文与“就式”的区别)。如:

- (22)a. \*孩子五月快要回家了。  
b. \*火车半夜快要到了。  
c. \*阿明六点快要走了。

5)时间参照点长短要和谓语事件类型相宜,参照点太大、太小都不合适。如:

- (23)a. \*她那个世纪快要生孩子了。  
b. \*她那年快要生孩子了。  
c. ?她那月快要生孩子了。  
d. 那天快要生了,他妈妈就来到李树下。(姚淦铭《老子其人》)  
e. 她当时快要生孩子了。  
f. \*那一分钟快要生孩子了。  
g. \*那一秒快要生孩子了。

该组例子并不否认“那个世纪、那年、那一刻”等能与“快要”搭配,只要这些时间参照点和谓语事件类型相宜就行,如“老人家那一年快要 70 岁了/他那一刻快要哭出来了”。总之,时间状语与“快式”语义框架相匹配才可以共现,而共现又受到一系列条件限制。

### 三 “就式”和“快式”主谓间时间状语的联系和区别

#### 3.1 “就式”的语料甄别及其框架语义特征

“就要”和“快要”的性质是有区别的,“就要”比“快要”复杂多了。《现代汉语词典》(第 6 版)收录“快要”作为副词,但是没有收录“就要”,还是把“就要”看作短语的。“就要”是短语的一个证明就是其间可以插入其他成分,如“就快要、就又要”。《现代汉语规范词典》(第 3 版,2014:712)收录“就要”作为副词,有两个义项:a)表示情况即将发生,相当于“将要”“快要”,例如“球赛再有 10 分钟就要结束”;b)表示应该怎样,相当于“就应”“就得”,例如“我们的干部就要时刻想着人民群众”。我们对北大 CCL 语料库进行穷尽检索,发现“就要……了”前加的时间成分类型多样,主要可以概括为三类:

1)非短时间事件将要发生,表示就应、就得、就需要。

- (24)a. 但如果我们拥有 1 万元钱,这时就要好好规划了。(1994 年报刊精选)  
b. 不过,遇到骡队时就要格外小心了。((《人民日报》1998 年))

2)非短时间事件将要发生,表示就想要、就打算要。

- (25)a. 丘吉尔在几个月前就要杀死墨索里尼了。((《作家文摘》1997 年))

b. 我们早就要到台北来看你了,只因为你韦伯伯的工作太忙,走不开,拖到今天才来。(琼瑶《月朦胧鸟朦胧》)

3)表示短时间的的事件将要发生。

- (26)a. 机票已经来了,明早就要走了。(池莉《让梦穿越你的心》)  
b. 他马上就要开演了。((《1982 年北京话调查资料》))

“就要”类型复杂,前两类和短时将要无关,需要排除出去。第三类语料属于我们的研究对象,这种语料在北大语料库中很多,提取前 300 例作为研究对象。孙德金(2002:258—

259)把“快……了”“要……了”看成更加基本的“将然体”句式。从形式上看，“快式”和“就式”共有“要……了”，“要……了”表示事件或事态将要发生。“快”和“要”整合为副词“快要”，互相限制，增加“快”限制“要”，则不仅表示事件或状态将要发生，而且强化了该事件或状态很快发生，即“快”起到了加速将来“要”的作用。“就”本为动词，表趋近、靠近义，副词“就”由动词“就”虚化而来，表时间的副词“就”保留了其“趋近、达到”的语义特征，如《现代汉语词典》(第6版，2012:697)的例子：

(27)a. 您稍等一会儿，饭就好了。(将然)

b. 大风早晨就住了。(已然)

表时间的副词“就”和“要”结合，“就”的趋近、达成特征同样对将要的“要”具有加速将来的限制作用，这一点和“快”有相同之处。所以和“快要……了”格式的语义框架特征相比较，“就要……了”也具有以下特征：1)当前相关性，以“当前(说话时)”为默认时间参照背景；2)已然将要性，描摹某种已然要发生的事件情况，但未发生；3)短时快速性，这种事态在相对短时间内会出现。当“参照时间 R”凸显的时候，句式可以描写为：

R+就要+核心 VP+了

“参照时间 R”与核心 VP 的关系存在两种情况：

1)“参照时间 R”就是当前或某个过去“当前”参照点，事件 VP 不在 R 内发生，而是在 R 之后发生，这种类型和“快式”相同。例如：

(28)a. 我们现在马上就要回国了，当我们看到祖国派来的包机。(1994 年报刊精选)

b. 女工程师洪琼此时只差两天就要当妈妈了。(1994 年报刊精选)

2)“参照时间 R”是事件 VP 未来发生的时间范围，即事件 VP 未来在 R 内发生。如：

(29)a. 下星期一就要演出了，咱们得练练。(《倒序现代汉语词典》)

b. 后天就要考试了，我连复习题都没有做。(《从普通女孩到银行家》)

c. 大一班的孩子明年就要上学了。(王朔《看上去很美》)

在该例中，a 句演出就就在下周一发生，b 句考试就在后天进行，c 句上学就在“明年”进行。就这三个例子而言，从“说话时间 S”“参照时间 R”“事件情状时间 E”三对关系看，“说话时间 S”是当前，“参照时间 R”与“事件情状时间 E”重合，这种将来时间指的就是事件发生的将来时间范围或时间点。这种类型是“快式”无法表达的。

### 3.2 “就式”和“快式”的时间状语共性

1)“快式”主谓间可以出现的三类时间成分“事件时间背景参照点类词语、事件已然性副词、强调迅速性副词”，“就式”都有。如：

(30)a. 现在就要回国了。(《人民日报》1996 年)

b. 东北三省在那个时候就要名存实亡了。(当代\CWAC\AHB0018)

c. 在我抵达山顶的时候，太阳已经就要落下去了。(《福尔摩斯探案集》)

d. 鸡叫了三遍，天眼看就要亮了。(《倒序现代汉语词典》)

e. 冬儿马上就要下乡了。(池莉《你是一条河》)

其中，a、b 句属于时间参照点类，c 句属于已然性副词，d、e 句属于强调迅速性副词。

2)“快式”可以加当前和过去时间背景参照点词语，“就式”也可以。如：

(31)a. 现在就要回国了。(《人民日报》1996 年)



b. 我今年就要 40 岁了。(新华社 2004 年新闻稿)

c. 她那时就要死了。(《龙枪——旅法师》)

d. 去年农历腊月二十五眼瞅着就要过春节了。(《人民日报》1996 年)

3) 表短时将然的“就式”和“快式”一样,一般不能加长的、不定的时间状语。如:

(32)a. \*论坛永远就要结束了。

b. \*重庆永久就要解放了。

c. \*火车半天就要进站了。

d. \*他迟早就要回国了。

“快式”前一般不可以加表示将来的时间词语,而“就式”可以。但是有些表示将来的时间词语“就式”也不能搭配,两种格式都受限。如:

(33)a1. \*他将来就要回国了。

b1. \*他将来快要回国了。

a2. \*他未来就要回国了。

b2. \*他未来快要回国了。

a3. \*他日后就要发达了。

b3. \*他日后快要发达了。

这是因为“将来、未来、日后”等词语所指向的将来时间具有长期性、不确定性,而“就式”“快式”时间参照点定位要比较明确,如果是时段则应该是短时段,所以二者语义功能冲突。有的情况可以搭配,如“我们将来就要靠你了”,这里的“就要”并非短时意义,而是“就需要、就可能要”的意思,不属于本文所讨论的内容。

4) 时间参照点要和谓语事件类型相宜,太大太小都不合适,“快式”受此限制,“就式”同样受此限制。如:

(34)a. \*她那个世纪就要生孩子了。

b. \*她那年就要生孩子了。

c. 她那月就要生孩子了。

d. 那天就要生孩子了。

e. 她当时就要生孩子了。

f. \*那一分钟就要生孩子了。

g. \*那一秒就要生孩子了。

### 3.3 “就式”和“快式”主谓间时间状语的区别

1) “快式”可加当前或过去时间背景参照点词语,但一般不接受将来时间状语。如:

(35)a. \*下星期一快要演出了。

b. \*我下个月快要结婚了。

c. \*我觉得狄明哥下一秒快要翻脸了。

d. \*后天快要考试了。

e. \*大一班的孩子明年快要上学了。

f. \*在今年 10 月份快要开通了。

g. \*一会儿快要回来了。

h. \*列车过片刻快要进站了!

指向将来时间的词语构成模式多样:a-c 句是“下+X”式短语,d,e 句是直接的时间名词性成分,f 句是介词结构,g,h 通过短时段指向将来某个时间点。上述类型在“快式”中一般都不可接受,但在“就式”中合法。如:

(36)a. 下星期一就要演出了,咱们得练练。(《倒序现代汉语词典》)

b. 我想让你第一个知道,我下个月就要结婚了。(《心灵鸡汤》)

c. 我觉得狄明哥下一秒就要翻脸了。(蔡康永《LA 流浪记》)

d. 后天就要考试了,我连复习题都没有做。(《从普通女孩到银行家》)

e. 大一班的孩子明年就要上学了。(王朔《看上去很美》)

f. 在今年 10 月份就要开通了。(新华社 2004 年 6 月份新闻报道)

g. 他们一会儿就要回来了。(《美国悲剧》)

h. 列车过片刻就要进站了!(新华社 2003 年 10 月份新闻报道)

所以,例(1)反映的问题实质是“能否加表示事件发生的将来时间范围状语”,当然,表示将来的时间词语也是有限制的,如不能是长期、不确定的将来时间状语。问题在于这种区别并不只是“快要……了”和“就要……了”才有的,如:

(37)快……了

- |                                    |                      |
|------------------------------------|----------------------|
| a. * <u>下星期一</u> 快演出了。             | b. * <u>后天</u> 快考试了。 |
| c. * <u>大一班的孩子</u> <u>明年</u> 快上学了。 |                      |

(38)就……了

- |                                  |                    |
|----------------------------------|--------------------|
| a. <u>下星期一</u> 就演出了。             | b. <u>后天</u> 就考试了。 |
| c. <u>大一班的孩子</u> <u>明年</u> 就上学了。 |                    |

(39)要……了

- |                                  |                    |
|----------------------------------|--------------------|
| a. <u>下星期一</u> 要演出了。             | b. <u>后天</u> 要考试了。 |
| c. <u>大一班的孩子</u> <u>明年</u> 要上学了。 |                    |

其中,“就……了”“要……了”都能加表将来的时间范围状语,但是“快……了”不行。也就是说,“快(要)……了”前不能加表将来的时间范围状语的根本原因不在“要”或“了”而在于“快”。“就要……了”前可以加表将来的时间词语并不完全在于“就”,因为“要……了”本身就可以。从逻辑上讲,这种能否加表示将来时间词语的区别主要是因为“快”起到了某种限制作用,而“就”“要”“了”都没有这种限制作用。

对于这些表将来的、描述将来要发生的事件句式而言,从认知角度讲,常规情况下,一般只能把当前或过去的某个当前作为时间参照起点,描述将来某个时间范围要发生的事情。所以当表“将来”的时间成分出现后,无标记情况下就是指事件将来发生或可能发生的时间范围,而不是时间参照背景起点。“就……了”“要……了”“就要……了”句式都是如此。但是表将来的“快”很特殊,一方面是加速了将来;另一方面限制性加强,强化了未然性。当其前面出现时间成分后,“快”把前面的 R 强制定位为事件未发生的时间参照点,而不是事件的未来发生时间范围,表示在该参照点之后可能发生,在该参照点内绝对不可能发生。例如(35)的三个例子:

I. a 句“下星期一快要演出了”,“下星期一”是未来时间,无标记应该指的是“演出”的发生时间就在“下星期一”,但是毗邻的“快(要)”则否定了这种意思,表示“下星期一”演出不会发生,但是距离“下星期一”这个参照点而言,“演出”也快要发生了。

II. d 句“后天快要考试了”,“后天”是未来时间,无标记应该指的是“考试”的发生时间,但毗邻的“快(要)”否定了这种意思,表示“后天”不会考试,但是相对后天而言也快了。

III. e 句“大一班的孩子明年快要上学了”,“明年”是未来时间,无标记应该是孩子上学就在明年,但是毗邻的“快(要)”否定了这种意思,表示“明年”不会上学,但是相对于明年而言也快了。

也就是说,“快(要)……了”前的时间成分被“快”限制为只能是事件未发生的时间参照起点,而不可能是事件的未来发生时间范围,而将来时间成分无标记情况下指向的往往是事件未来发生或可能发生的时间范围,二者语义功能冲突,所以不搭配。“就……了”“要……了”“就要……了”句式就没有这种限制。如果强行搭配,将来时间词语进入“快(要)……了”做状语以后,句式意思变成“相对于将来某个时间参照点而言,事件没有发生,但是也快要发

生了”，即“站在将来某个参照点描述更远的短暂将来”，这既不符合常规现实，也不符合经济原则。因为常规情况下当前(或过去的某个当前)是可靠的、确定的，未来是不确定的，所以站在当前(或过去的某个当前)描述将来是常规，而不是站在未来预测未来。

2)表月份、星期、日期、时刻等时间点词语，如“五月、星期三、周二、21日、半夜、六点”这种类型不能单独出现在“快式”中，但可以出现在“就式”中。如：

- (40)a1. \*孩子五月快要回家了。                      b1.孩子五月就要回家了。  
a2. \*火车半夜快要到了。                              b2.火车半夜就要到了。  
a3. \*阿明六点快要走了。                              b3.阿明六点就要走了。

以a3、b3这组例子来解释，分两种情况：Ⅰ.假如当前是五点，六点是将来时间点，那么“快式”一般不可以接受将来的时间参照点，“就式”可以。所以，快式“阿明六点快要走了”不合法，而就式“阿明六点就要走了”合法。Ⅱ.假如当前是八点，六点是过去时间点。如果以当前为参照点，表短时将然的“快式”“就式”无标记下指向的是将来、描述将来的事情，而不是过去的事情，所以不搭配。需要说明的是，“阿明六点就要走了，被我劝住九点再走”是成立的，但这里的“就要”不是短时将然，而是“就打算要、就想要”的意思，不属于本文讨论的内容。也就是说，这类时间点无论指向将来，还是过去，一般不能在“快式”中单独出现，除非有其他句法操作，但可以出现在“就式”中。

3)“就式”在表主观急促性的时候比“快式”更快、更主观。如：

“就要”的主观迅速性和“就”有关，而“就”“才”的主观性比较得到学界广泛而深入研究。就时间而言，一般认为，“就”表示一个事件实际发生时间先于预期的时间，发生得早；“才”表示一个事件实际发生的时间后于预期的时间，发生得晚。(王还，1956；白梅丽，1987；史锡尧，1991；史金生，1993；陈小荷，1994；沈家煊，1999：168；张旭，1999；张谊生，2000：94；陈立民，2005；金立鑫、杜家俊，2014；刘林、陈振宇，2015等)例如：

- (41)a. 他 1950年就到北京来了。                      b. 他 1950年才到北京来。(白梅丽，1987)

“就要”继承了表时间“就”这种“早”的特点，可以用在说话人主观认为事件即将发生而且基本上就发生了这种紧急“临界点”状态(郝思瑾，2011)，如：

- (42)a. 又是乌云盖顶的天气，我怕雨立刻就要下了。(朱邦复《东尼！东尼！》)  
b. 立刻就要吃饭了，还吃炒豆子。(鲁迅《风波》)  
c. 斗争瞬间就要开始了！我不是杨子荣，我是胡彪。(曲波《林海雪原》)

- (43)a. \*我怕雨立刻快要下了。                      b. \*立刻快要吃饭了。                      c. \*斗争瞬间快要开始了。

虽然“就式”和“快式”前都可以用强化迅速的副词“马上、眼看”等，但是频率差别巨大。郝思瑾(2011)穷尽调查北大语料库发现，“就要”前出现“马上、眼看”共1060例，而“快要”前加“马上、眼看”总共才十几例。所以，从这种差异巨大的频率分布角度讲，“就要”用于临界点的主观快速情况更常见和自然。

4)“就式”和“快式”与时间状语搭配的单向蕴含模式

总的来说，就单纯的时间状语搭配范围类型而言，能够进入“就式”的时间状语类型多、

范围大，“就式”和“快式”与时间状语搭配存在四缺一的单向蕴含情况：<sup>①</sup>

[+就式][+快式]

[+就式][—快式]

\*([—就式][+快式])

[—就式][—快式]

就时间状语而言，“就式”的时间状语搭配范围比“快式”大，凡是“快式”可以搭配的类型“就式”一定能够搭配；但是“就式”能够搭配的类型，“快式”不一定可以搭配。

这个四缺一单向蕴含模式是单纯就时间状语类型而言的，不考虑替换后意思可能不同。如前文分析，“就式”在表达主观急促的临界点状态时和“将要”即使可以替换，替换后句子的主观意义、迅速性意义也会有变化的。这个四缺一模式也不考虑加入其他状语或其他成分干扰不能替换的情况，例如“快式”前如果不仅有时间状语，还有“都、又、就”等状语，则不能替换为“就式”：

(44)a. 我这些天都快要发疯了。(《地球杀场》)

b. 现在又快要生第二个了。(岑凯伦《合家欢》)

c. 希特勒早已做好计划要进行一连串的侵略活动，现在就快要见诸行动了。(《第二次世界大战回忆录》)

(45)a. \*我这些天都就要发疯了。

b. \*现在又就要生第二个了。

c. \*现在就就要见诸行动了。

但是这种不能替换并不是时间状语成分带来的，而是“都、又、就”等状语带来的，所以这并不妨碍上述就单纯时间状语类型而言的四缺一单向蕴含规则的成立。

#### 四 结语

本文从对外汉语教学的实际问题出发，研究当前对外汉语教学和研究中“就式”和“快式”在时间状语方面的区分问题，并不是系统地研究“就式”和“快式”的句法、语义和语用的区分问题。但是，研究好“就式”和“快式”在时间状语方面的区分问题，也不可能不涉及两种结构性质和其他方面的区别。就本文问题而言，总的来说：1)“就式”和“快式”的真正区分并不是能否前加时间状语的问题，而是能加什么样的时间状语和搭配范围大小、匹配相宜性的问题。“快式”的框架语义特征基本上把主谓间的时间状语限制在三种主要类型：表达当前或某个过去时间参照点的时间名词性成分和介词性成分，和“快式”的已然性匹配的已然类副词，和“快式”的短时迅速性匹配的短时迅速类副词等。2)“就式”和“快式”的问题实质可以用一句话概括为“主谓间能否加表示事件发生的将来时间状语”，这个问题是由“快”带来的。在该句式中，“快”前的时间成分被“快”限制为只能是事件接近发生但是尚未发生的时间参照点，而不可能是事件的未来发生时间范围，而将来时间成分无标记情况下指向的往往是事件未来发生或可能发生的时间范围，二者语义功能冲突，所以不搭配。这种区别是“快/快要……了”和“就/要/就要……了”系列间的一个重要区别。这种一句话的概括对于对外汉语教学来说有一定的价值，但还是过于简单，因为能出现的时间状语类型还是有一系列限制条件的。3)就单纯时间状语类型而言，“就式”比“快式”使用范围广泛，存在单向蕴含关

<sup>①</sup> “+”表示“行”的意思，“—”表示“不行”的意思。例如“[+就式][+快式]”意思是存在“快式”和“就式”都行的时间状语类型。

系:凡是能进入“快式”的时间状语一般都能进入“就式”,但是能进入“就式”的时间状语未必就能进入“快式”。不能无条件地说“就式”比“快式”使用范围广泛,能用“快式”的地方就能用“就式”替换。因为这只是针对单纯的时间状语类型而言的,如果把视野拓宽到其他状语类型或动态语用地看,仍然存在只能/只宜用“快式”的状语类型和语境,不能用“就式”替换,也不存在什么单向蕴含关系。

鲁健骥(1984)、王建勤(1997:51)等指出,偏误的形成因素是多方面的,其中一条就是“教师或教材对目的语语言现象的不恰当或不充分的讲解和训练”造成的。“就式”和“快式”的留学生教学要避免这个问题。

## 参考文献

- 白梅丽(1987)现代汉语中“就”和“才”的语义分析,《中国语文》第5期。
- 陈立民(2005)也说“就”和“才”,《当代语言学》第1期。
- 陈平(1988)论现代汉语时间系统的三元结构,《中国语文》第6期。
- 陈小荷(1994)主观量问题初探——兼谈副词“就”、“才”、“都”,《世界汉语教学》第4期。
- 邓苗雯(2011)现代汉语“快(要)……了”和“就(要)……了”格式对比研究,《北方文学》第5期。
- 郭春贵(1997)时间副词“已经”和“都”的异同,《世界汉语教学》第2期。
- 郝思瑾(2011)时间副词“快要”与“就要”的语义特征及主观化假设,《徐州工程学院学报》第5期。
- 姜丽萍主编(2006)《体验汉语基础教程(下)》,北京:高等教育出版社。
- 金立鑫、杜家俊(2014)“就”与“才”主观量对比研究,《语言科学》第2期。
- 金立鑫、邵菁(2010)Charles N. Li等“论汉语完成体标记词‘了’的语用驱动因素”中某些观点商榷,《当代语言学》第4期。
- 李冰洁(2007)现代汉语短时时间副词研究,河南大学硕士学位论文。
- 李向农(1997)《现代汉语时点时段研究》,武汉:华中师范大学出版社。
- 李行健主编(2014)《现代汉语规范词典》(第3版),北京:外语教学与研究出版社、语文出版社。
- 李宇明(2000)《汉语时量范畴研究》,武汉:华中师范大学出版社。
- 刘丹青(2003)《语序类型学与介词理论》,北京:商务印书馆。
- 刘林、陈振宇(2015)从与“了<sub>2</sub>”的共现关系谈汉语副词的意义类型,《语言教学与研究》第5期。
- 鲁健骥(1984)中介语理论与外国人学习汉语的语音偏误分析,《语言教学与研究》第3期。
- 陆俭明(1991)现代汉语时间词说略,《语言教学与研究》第1期。
- 陆俭明、马真(1999)《现代汉语虚词散论》,北京:语文出版社。
- 吕叔湘主编(1999)《现代汉语八百词》(增订本),北京:商务印书馆。
- 马真(2003)“已经”和“曾经”的语法意义,《语言科学》第1期。
- 潘国英(2010)现代汉语状语语序研究,华东师范大学博士学位论文。
- 沈家煊(1999)《不对称和标记论》,南昌:江西教育出版社。
- 史金生(1993)时间副词“就、再、才”的语义语法分析,《逻辑与语言学习》第3期。
- 史锡尧(1991)副词“才”与“都”、“就”语义的对立和配合,《世界汉语教学》第1期。
- 孙德金(2002)《汉语语法教程》,北京:北京语言大学出版社。
- 王洪君、李榕、乐耀(2009)“了<sub>2</sub>”与话主显身的主观近距离交互语体,《语言学论丛》第四十辑,北京:商务印书馆。
- 王还(1956)“就”与“才”,《语文学学习》第12期。
- 王建勤(1997)《汉语作为第二语言的习得研究》,北京:北京语言文化大学出版社。

- 杨德峰 (2006) 时间副词作状语位置的全方位考察,《语言文字应用》第 2 期。
- 杨寄洲 (2009) 《汉语教程》(修订本)(第 2 册),北京:北京语言大学出版社。
- 杨荣祥、李少华 (2014) 再论时间副词的分类,《世界汉语教学》第 4 期。
- 余东涛 (2006) 类型学视野下的时间词研究——谓语句时间状语与谓语动词的语序类型考察,《汉语学报》第 1 期。
- 张 斌主编 (2010) 《现代汉语描写语法》,北京:商务印书馆。
- 张新明 (2012) 《简明对外汉语教学法》,上海:学林出版社。
- 张 旭 (1999) 估价副词“就”和“才”的语用过程分析,《天津师范大学学报》第 2 期。
- 张谊生 (2000) 《现代汉语副词研究》,上海:学林出版社。
- 中国社会科学院语言研究所词典编辑室编 (2012) 《现代汉语词典》(第 6 版),北京:商务印书馆。
- 朱德熙 (1982) 《语法讲义》,北京:商务印书馆。
- 邹海清 (2012) “已经”的语用功能及句法表现,《云南师范大学学报》第 5 期。
- Greenberg, Joseph H. (1966) Some universals of grammar with particular reference to the order of meaningful elements. In Joseph H. Greenberg (ed.), *Universal of language*, 73-113. Cambridge, MA: MIT Press.
- Reichenbach, Hans (1947) *Elements of symbolic logic*. New York: The Macmillan Company.

## “*Kuaiyao*…*le*” and “*Jiuyao*…*le*”: Collocation with Time Adverbials

Zhu Qingxiang

**Abstract** Different layers of time adverbials can co-occur. The difference between *kuaiishi* and *jiushi* construction is not whether they can take time adverbials, but what kinds of time adverbials they can take. In terms of time adverbial, *jiushi* can take a broader range of time adverbials than *kuaiishi*; those that can be taken by *kuaiishi* can be taken by *jiushi* as well, but not vice versa.

**Keywords** *jiushi*, *kuaiishi*, time adverbial

### 作者简介

朱庆祥,男,1980年生,上海师范大学对外汉语学院副教授,博士,在《中国语文》《语言科学》《汉语学习》《当代修辞学》《语言研究集刊》《现代中国语研究》(日本)等刊物发表文章多篇。主要研究方向是现代汉语语法和对外汉语教学。[Email: zhuqingxiang80@sina.com]